

## **Silberschatz der Schweiz**

Gold- und Silberschmiedekunst aus dem  
Schweizerischen Landesmuseum

## **Trésors d'orfèvrerie suisse**

Les collections du Musée national suisse

Herausgeber / publié par  
Schweizerisches Landesmuseum Zürich  
Badisches Landesmuseum Karlsruhe

Autor / auteur  
Hanspeter Lanz

# Impressum

Lindemanns Bibliothek  
Kunst und Literatur im Info Verlag, Karlsruhe

Die Publikation erscheint anlässlich der Ausstellungen  
La publication paraît à l'occasion des expositions

Badisches Landesmuseum Karlsruhe  
24. April bis 25. Juli 2004

Zilvermuseum Sterckshof Provincie Antwerpen  
8 maart tot 19 juni 2005

Kunstgewerbemuseum, Staatliche Museen zu Berlin  
14. Juli bis 16. Oktober 2005

Museum für Geschichte Rigas und der Seeschifffahrt  
Schwarzhäupterhaus Riga  
18. November 2005 bis 12. Februar 2006

Musée national suisse – Château de Prangins  
17 mars au 25 juin 2006

Schweizerisches Landesmuseum Zürich  
März bis September 2007

## Beirat / comité

Andres Furger, Schweizerisches Landesmuseum Zürich  
Alexander Koch, Schweizerisches Landesmuseum Zürich  
Rudolf Velhagen, Stiftung Pro Helvetia, Zürich  
Harald Siebenmorgen, Badisches Landesmuseum Karlsruhe  
Anne-Marie ten Bokum, Zilvermuseum Sterckshof Provincie Antwerpen  
Angela Schönberger, Kunstgewerbemuseum, Staatliche Museen zu Berlin  
Klara Radzina, Museum für Geschichte Rigas und der Seeschifffahrt  
Ojars Sparitis, Schwarzhäupterhaus Riga  
Chantal de Schoulepnikoff, Musée national suisse - Château de Prangins

## Ausstellungskommissär / Commissaire de l'exposition

Hanspeter Lanz, Schweizerisches Landesmuseum Zürich

## Ausstellung Karlsruhe / exposition à Karlsruhe

Reinhard W. Sängler, Badisches Landesmuseum Karlsruhe

## Umschlag / couverture

Nautilus siehe Kat.-Nr. 139 / nautile voir n° 139  
Löffelsatz siehe Kat.-Nr. 193 / série de cuillères voir n° 193

## Redaktion / rédaction

Reinhard W. Sängler

## Übersetzung / traduction

Ursula Gaillard, Christine Hongler

## Photos

Robert Hirt, Otto Känel, Donat Stuppan  
Schweizerisches Landesmuseum Zürich

## Kataloggestaltung / conception du catalogue

Thomas Lindemann

## Mitarbeit dtp / collaboration dtp

Diana Sayegh

## Verlag / éditeur

Info Verlag GmbH  
Käppelestraße 10 · D-76131 Karlsruhe  
Telefon 0721 / 61 78 88 · Fax 0721 / 62 12 38  
www.infoverlag.de

## Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck oder Vervielfältigung jeglicher Art (auch auszugsweise) ohne Genehmigung des Verlages nicht gestattet.

1. Auflage 2004

© Schweizerisches Landesmuseum Zürich,  
Badisches Landesmuseum Karlsruhe,  
Info Verlag Karlsruhe

© für die Texte / pour les textes:

Schweizerisches Landesmuseum Zürich

© für die Abbildungen / pour les reproductions

Schweizerisches Landesmuseum Zürich

(sofern nicht anders vermerkt / sauf autre indication)

ISBN 3-908025-90-7 (Musée Suisse, Landesmuseum Zürich)

ISBN 3-88190-355-0 (Info Verlag)

7	<b>Zum Geleit</b>	7	<b>Avant-propos</b>
8	<b>Vorwort</b>	8	<b>Préface</b>
11	<b>700 Jahre Gold- und Silberschmiedekunst in der Schweiz</b>	11	<b>700 ans d'orfèvrerie et d'argenterie d'art en Suisse</b>
32	<b>I Silberschätze aus Kirchen und Klöstern (14.–18. Jahrhundert)</b>	32	<b>I Trésors des églises et des couvents (XIVe–XVIIIe siècles)</b>
33	I.1 Weltliches Silber – im Kloster erhalten	33	I.1 Objets profanes conservés dans les couvents
39	I.2 Silber für den religiösen Gebrauch	39	I.2 Objets liturgiques
57	<b>II Bürgerliches Silber nach der Reformation (16./17. Jahrhundert)</b>	57	<b>II Orfèvrerie de la bourgeoisie postérieure à la Réforme (XVIe/XVIIe siècles)</b>
57	II.1 Schätze der Bürgerschaften, der Zünfte und Gesellschaften sowie Ehrengaben	57	II.1 Trésors des bourgeoisies, des corporations et des sociétés; cadeaux honorifiques
89	II.2 Der private Silberschatz: Repräsentation und Kapitalerhalt	89	II.2 Trésors de famille: prestige et conservation du capital
117	<b>III Silbergerät und Tafelkultur nach französischem Vorbild (18. Jahrhundert)</b>	117	<b>III Pièces d'orfèvrerie et art de la table à la française (XVIIIe siècle)</b>
117	III.1 Kostbare Tafelgeschirre und Accessoires	117	III.1 Vaisselle précieuse et accessoires
135	III.2 Tee und Kaffee: Neue Geräte für neue Getränke	135	III.2 Thé et café: à boissons nouvelles, nouveaux ustensiles
155	<b>IV Silber des 19. Jahrhunderts</b>	155	<b>IV Argenterie du XIXe siècle</b>
155	IV.1 Formen und Techniken im Wandel	155	IV.1 Evolution des formes et des techniques
171	IV.2 Silberne Denkmäler des Historismus	171	IV.2 Monuments de l'historicisme
185	<b>V Silber des 20. Jahrhunderts: Zwischen Tradition und Moderne</b>	185	<b>V Argenterie du XXe siècle: entre tradition et modernité</b>
209	<b>VI Im Wandel der Zeit: Löffel, Messer, Gabel</b>	209	<b>VI Au gré du temps: cuillères, couteaux, fourchettes</b>
240	<b>Ausgewählte Bibliographie</b>	240	<b>Bibliographie sélective</b>
243	<b>Register</b>	243	<b>Index</b>